

Zmluva o poskytnutí služby č. 312/2014/HD
uzavretá podľa §269 ods.2 zákona č.513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

DK

Článok I.
Zmluvné strany

Objednávateľ **Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum**
Sídlo: **Hlohovecká 2**
 951 41 Lužianky
Zastúpený: Mgr. Dana Peškovičová, PhD., zástupca GR pre výskum
 na základe poverenia generálneho riaditeľa NPPC
 č. 1897/2014-NPPC zo dňa 9.10.2014
IČO: 42337402
DIC: 2023975107
IČ DPH: SK2023975107
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
Číslo účtu: SK90 8180 0000 0070 0052 3866

(ďalej len "Objednávateľ")

Poskytovateľ
Názov firmy: EMFARM s.r.o.
Sídlo: Rohytor pri Humennom 30
 06713
Zastúpený: Emmel Matúš
IČO: 47451947
DIC: 2023923715
IČ DPH:
Bankové spojenie: SLSP o.s.
Číslo účtu: 5049576003/0900

(ďalej len "Poskytovateľ")

uzatvárajú túto zmluvu o poskytnutí služby

Článok II.
Cieľ a predmet zmluvy

1. Cieľom tejto zmluvy je vytvorenie odbornej informačnej databázy a tým získanie exaktných informácií o situácii v odvetviach rastlinnej a živočíšnej výroby, ktoré budú slúžiť ako podporné rozhodovacie nástroje na zefektívnenie chovateľských a pestovateľských systémov aplikovaných v Slovenskej republike.
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa vykonať pre objednávateľa zber, nahlásenie a spracovanie údajov z oblasti technológií chovu, manažmentu stáda, parametrov úžitkovosti a ekonomiky chovu hovädzieho dobytku podľa špecifikácie a v rozsahu uvedenom v prílohe č.2 tejto zmluvy s názvom "Dotazník - HD" a záväzok objednávateľa zaplatiť poskytovateľovi cenu za dodanie predmetnej služby vypočítanú v prílohe č.1 tejto zmluvy.
3. Presná špecifikácia predmetu zmluvy je uvedená v prílohe č.1 a v prílohe č.2 s názvom "Dotazník - HD", ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok III. Povinnosti zmluvných strán

Poskytovateľ sa zaväzuje:

1. doručiť túto zmluvu podpísanú zo strany poskytovateľa objednávateľovi najneskôr do **05.11.2014**,
2. vyplniť všetky požadované údaje v prílohe č.1 a v prílohe č.2 s názvom "Dotazník - HD" správne podľa skutočného stavu a takto ich doručiť objednávateľovi,
3. dodržať termíny stanovené v tejto zmluve.

Objednávateľ sa zaväzuje:

4. po doručení podpísanej zmluvy a správne vyplnenej prílohy č.1 a prílohy č.2 s názvom "Dotazník - HD" zo strany poskytovateľa, uhradiť mu dohodnutú cenu podľa čl. V. tejto zmluvy.

Článok IV. Čas plnenia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť služby riadne a včas, podľa ustanovení tejto zmluvy a prílohy č.1 a prílohy č.2 s názvom "Dotazník - HD".
2. Dobou plnenia služieb podľa čl. II. tejto zmluvy sa rozumie obdobie od nadobudnutia jej účinnosti do **30.11.2014**.

Článok V. Cena a platobné podmienky

1. Cena vrátane dane z pridanej hodnoty (ďalej len "daň") za služby podľa čl. II. ods. 2 tejto zmluvy bola stanovená dohodou zmluvných strán za jednu veľkú dobyčiu jednotku (ďalej len "VDJ") na hodnotu:
 - a. 46,00 EUR na dojnice,
 - b. 15,00 EUR na dojčiace kravy.
2. Objednávateľ služby uhradí poskytovateľovi dohodnutú cenu podľa ods. 1 a 3 tohto článku do 30 dní po súčasnom splnení nasledovných podmienok:
 1. objednávateľovi bola zo strany poskytovateľa doručená faktúra za služby podľa čl. II. ods. 2 tejto zmluvy a poskytovateľ splnil povinnosti podľa čl. III. ods. 2 a 3 tejto zmluvy v období podľa čl. IV. ods. 2 tejto zmluvy a
 2. Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky poskytlo objednávateľovi finančné prostriedky, ktoré je oprávnený použiť na úhradu dohodnutej ceny podľa ods. 1 a 3 tohto článku.
3. Celková cena za poskytnutú službu je vypočítaná v prílohe č.1, v tabuľke č.1.
4. Poskytovateľ na faktúre uvedie splatnosť nasledovne: "podľa čl. V. ods. 2 zmluvy č. 312/2014/HD".
5. Objednávateľ vykonal pred podpisom tejto zmluvy predbežnú finančnú kontrolu podľa § 6 ods. 1 a 3 a podľa § 9 a 10 zákona č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa vnútro ústavných smerníc, pričom dohodnutú čiastku vo výške ceny podľa ods. 1 a 3 tohto článku uhradí z prostriedkov určených na riešenie tejto úlohy:

Zdroj 111

Nákladové stredisko 2170604

ŠPP prvok 0910507

EK 637004

Článok VI. Osobitné ustanovenia

1. V prípade porušenia zmluvne dohodnutých podmienok zo strany poskytovateľa, tento nemá nárok na dohodnutú cenu podľa čl. V. ods. 1 a 3 tejto zmluvy, t. j. v prípade nedodržania čl. III. ods. 2 a 3 a čl. IV. ods. 2 tejto zmluvy. Po zistení neoprávnene vyplatených prostriedkov poskytovateľovi sa ich poskytovateľ zaväzuje vrátiť na účet objednávateľa.
2. Zmluvné strany sú oprávnené od tejto zmluvy odstúpiť v prípade porušenia povinností vyplývajúcich z článku III. tejto zmluvy, pričom postačujúce pre odstúpenie od zmluvy je nesplnenie čo i len jednej podmienky.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje, že umožní výkon kontroly zo strany oprávnených kontrolných zamestnancov v zmysle príslušných právnych predpisov, pričom oprávnenými kontrolnými zamestnancami sa rozumie: poverení zamestnanci Ministerstva financií Slovenskej republiky, Najvyššieho kontrolného úradu Slovenskej republiky, príslušnej správy finančnej kontroly a Štátnej veterinárnej a potravinovej správy Slovenskej republiky.
4. Zmluvné strany sú si povinné navzájom bez zbytočného odkladu oznámiť všetky okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na predmet plnenia tejto zmluvy.

Článok VII. Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení zákona 546/2010 Z.z.
2. Túto zmluvu je možné meniť len formou písomných a číslovaných dodatkov k nej podpísaných oboma zmluvnými stranami.
3. Táto zmluva sa riadi právom Slovenskej republiky. Neplatnosť alebo neúčinnosť niektorého ustanovenia tejto zmluvy sa nedotýka platnosti resp. účinnosti ostatných ustanovení.
4. Právne vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z toho po jednom pre každú zmluvnú stranu.
6. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, s obsahom tejto zmluvy súhlasia, že bola uzatvorená podľa ich pravej a slobodnej vôle, zrozumiteľne, určite a vážne, že nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

Dňa: 14.10.2014

Dňa: 15.10.2014

.....
Mgr. Dana Peškovičová, PhD.
zástupca GR pre výskum

Príloha č.1 k zmluve: 312/2014/HD

EMFARM s.r.o.
 Rokytov pri Humennom 30
 067 13 Rokytov pri Humennom

Tabuľka č.1

Kategória	počet zvierat [ks]	koef. na prepočet na VDJ	počet VDJ	sadzba na VDJ [€]	Celková suma [€]
Dojnice*	-	-	-	-	-
Dojčiace kravy*	10	1,0	10,00	15,00	150,00
Spolu	-	-	-	-	150,00

*deklarovaný počet ks v žiadostiach PPA na rok: 2014

Časť - finančné údaje

A) Údaje o poskytovateľovi finančných prostriedkov:

Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum
Hlohovecká 2
951 41 Lužianky

IČO: 42337402
 DIČ: 2023975107
 IČ pre daň: SK2023975107
 banka: Štátna pokladnica Bratislava
 číslo účtu: SK90 8180 0000 0070 0052 3866

B) Údaje o příjemcovi finančních prostředků:

vyplňte následovné údaje:

Název firmy: EMFARM s.r.o.

Ulica:

Obec: Rokytov pri Hnusenkovi 30

IČO: 47451947

Číslo účtu: 504957 6003

Pop. číslo: 30

PSČ: 06713

DIČ: 2023923715

IČ DPH:

Kód banky: 0900

Príloha č. 1 k účtu					
Číslo účtu	Číslo účtu	Číslo účtu	Číslo účtu	Číslo účtu	Číslo účtu
1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42
43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54
55	56	57	58	59	60
61	62	63	64	65	66
67	68	69	70	71	72
73	74	75	76	77	78
79	80	81	82	83	84
85	86	87	88	89	90
91	92	93	94	95	96
97	98	99	100	101	102
103	104	105	106	107	108
109	110	111	112	113	114
115	116	117	118	119	120
121	122	123	124	125	126
127	128	129	130	131	132
133	134	135	136	137	138
139	140	141	142	143	144
145	146	147	148	149	150
151	152	153	154	155	156
157	158	159	160	161	162
163	164	165	166	167	168
169	170	171	172	173	174
175	176	177	178	179	180
181	182	183	184	185	186
187	188	189	190	191	192
193	194	195	196	197	198
199	200	201	202	203	204
205	206	207	208	209	210
211	212	213	214	215	216
217	218	219	220	221	222
223	224	225	226	227	228
229	230	231	232	233	234
235	236	237	238	239	240
241	242	243	244	245	246
247	248	249	250	251	252
253	254	255	256	257	258
259	260	261	262	263	264
265	266	267	268	269	270
271	272	273	274	275	276
277	278	279	280	281	282
283	284	285	286	287	288
289	290	291	292	293	294
295	296	297	298	299	300

v Rokytov pri Hnusenkovi dňa 15.10.2014

podpis/pečiatka

Príloha č. 2 DOTAZNÍK – HD (dojčiace kravy)

A. IDENTIFIKÁCIA CHOVATEĽA			
Chovateľ / farma:		IČO:	Číslo zmluvy:
		Obec / Mesto:	Okres:
Výrobná oblasť:	Právna forma podnikania:	Zodpovedná osoba:	e-mail:
(1) kukuričná			<u>telefón:</u>
(2) repná			
(3) zemiakarská		Výmera pôdy:	
(4) horská			orná..... ha TTP..... ha iná..... ha
B. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE (uved'te priemerný stav za rok 2013)			
1. Plemeno	2. Počet kráv plemena:	3. Pripúšťané býkom plemena:	
4. Počet kráv - spolu:	5. Počet teliat:	6. Počet jalovic:	
7. Počet VTJ:	8. Počet výkrmových býkov:	9. Počet volkov:	
10. Počet plemenných býkov:	11. Spolu – počet HD:		
C. DOSAHOVANÁ ÚŽITKOVOSŤ A PREVÁDZKOVO-EKONOMICKÉ PARAMETRE (uved'te priemerný stav za rok 2013)			
12. Počet všetkých narodených teliat za rok:		13. Počet živonarodených teliat za rok:	
14. Úhyn teliat do 5 dní po narodení (%):		15. Úhyn teliat do 6 mesiacov (%):	
16. Priemerný vek teliat pri odstave (dni):		17. Priemerná dĺžka medziobdobia (dni):	
18. Priemerný vek pri prvom otelení (mes./dni):		19. Hmotnosť teliat vo veku 120 dní (kg):	
20. Priemerný počet otelení na kravu za život:		21. Úhyn kráv (%):	
22. Priemerná hmotnosť teliat pri odstave (kg):		23. Vyrad'ovanie kráv (%):	
24. Zarad'ovanie jalovic (%):		25. Realizačná cena teliat (€/kg ž.h.):	
26. Realizačná cena za vyradené kravy (€/kg ž.h.):		27. Náklady na kŕmny deň teľaťa do odstavu (€):	
28. Náklady na kŕmny deň kravy (€):			
29. Realizácia mladého dobytká: (1) predaj zástavového dobytká.....% (2) výkrm na farme.....% (3) kastrácia býčkov s následným pastevným výkrmom.....% (4) plemenné zvieratá na predaj.....%			
30. Umiestnenie produkcie mladého dobytká: (1) tuzemsko.....% (2) zahraničie.....% (3) predaj z dvora.....%			
31. Predaj plemenných jalovic: (1) áno (2) nie	počet:	cena:	
32. Predaj plemenných býkov: (1) áno (2) nie	počet:	cena:	
33. Počet zamestnancov pracujúcich v chove DK: (1) trvalý pracovný pomer..... počet (2) sezónni pracovníci..... počet			
D. PLEMENÁRSKA PRÁCA, MANAŽMENT A TECHNOLOGIA CHOVU (stav za rok 2013)			
34. Založenie stáda:	(1) prevod z dojných kráv s použitím prevodného kríženia (2) nákup zvierat (3) prenos embryí		
35. Metóda plemenitby:	(1) čistokrvná plemenitba (2) prevodné kríženie (3) úžitkové kríženie		
36. Zabezpečenie plemenitby:	(1) výlučne insemináciou (2) výlučne prirodzenou plemenitbou (3) kombinácia inseminácie.....% a PP.....%		
37. Počet kráv na 1 plemenného býka:	38. Vek jalovic pri prvom pripúšťaní (mesiace/dni):		
39. Využívanie býkov:	(1) jeden býk v skupine kráv – háreme (2) viacero býkov v skupine kráv		

40. Pôsobenie býka v stáde:	(1) už v zimovisku do konca júna (2) na pastve do konca júna (3) celé pastevné obdobie (4) celoročne		
41. Prevažujúce obdobie telenia:	(1) zimné – január až marec (2) jarné – apríl až jún (3) jesenné (4) celoročné telenie		
42. obstaranie plemenného býka:	(1) z vlastného chovu..... ks (2) nákup z domácich chovov..... ks (3) nákup zo zahraničia..... ks		
43. Vek objektov pre DK:	(1) do 5 rokov.....ks (2) 5-15 rokov.....ks (3) viac ako 15 rokov.....ks		
44. Systém chovu:	(1) ustajnenie v zimovisku, v letnom období pastva (2) celoročný chov bez ustajnenia		
45. Objekty pre chov DK:	(1) rekonštruované maštale (2) adaptované iné stavby (3) novostavby		
46. Zimovisko:	(1) hlboká podstielka (2) narastajúca podstielka (3) denné odstraňovanie hnoja		
47. Škôlkovanie teliat:	(1) áno (2) nie		
48. Váženie teliat po pôrode:	(1) áno (2) nie	49. V prípade váženia, priemerná hmotnosť: býčky..... kg jalovičky..... kg	
50. Fixačné zariadenia:	(1) stabilné (2) mobilné (3) oboje	(1) vlastná výroba (2) nakúpené (3) kombinácia	
51. Spôsob pastvy:	(1) voľná (2) honová (3) oplôtková		
52. Typy oplôtkov:	(1) pevné (2) mobilné (3) oboje		
53. Elektrické oplôtky:	(1) áno (2) nie		
54. Zariadenia na prikrмлиvanie na pasienku:	(1) áno (2) nie		
55. Prísevy pasienkov:	(1) vykonávali sme v minulosti (2) vykonávame v súčasnosti (3) plánujeme vykonávať (4) nevykonávame		
56. Kosenie nedopaskov:	(1) áno (2) nie		
57. Hnojenie pasienkov:	(1) bez hnojenia (2) len organické hnojivá (3) organické + minerálne hnojivá (4) iba minerálne hnojivá		
58. Napájanie zvierat na pastve:	(1) prírodný zdroj vody (2) cisterna s napájačkami (3) iný.....		
59. Odstraňovanie hnoja:	(1) ručne (2) mobilný - radlica nesená traktorom, UNC (3) zhrňovacia lopata (4) hydromechanické		
60. Skladovanie hnoja:	(1) kontajner (2) pevné hnojisko (3) poľné hnojisko (4) iný.....		
61. Ekologické hospodárenie:	(1)áno (2) nie		
E. VÝŽIVA A KRMIENIE (stav za rok 2013)			
62. Nákup objemových krmív:	(1) áno (2) nie		
63. Nákup jadrových krmív:	(1) áno (2) nie		
64. Využitie jadrových krmív – teľatá:	(1) áno (2) nie		
65. Využitie jadrových krmív – kravy na pastve:	(1) áno (2) nie		
66. Využitie jadrových krmív – kravy v zimovisku:	(1) áno (2) nie		
67. Využitie jadrových krmív – odchov jalovic:	(1) áno (2) nie		
68. Zber krmív:	(1) vlastná technika..... % (2) služby..... %		
69. Spôsob uskladnenia siláží:	(1) nezakryté žľaby.....% (2) zakryté žľaby.....% (3) silážne vaky.....% (4) iný		
F. PERSPEKTÍVY CHOVU			
70. Stavby dojčiacich kráv plánujete:	(1) udržať (2) zvýšiť (3) znížiť (4) zrušiť chov		
71. Akú realizačnú cenu teliat považujete za rentabilnú ? (€/kg ž.h.)			
72. Budúcnosť chovu dojčiacich kráv vidíte:	(1) priaznivo (2) nie veľmi priaznivo (3) nepriaznivo		
73. Využívate nejaké formy propagácie svojej produkcie:	(1) médiá – rozhlas, TV (2) letáky (3) podujatia pre verejnosť (4) účasť na výstavách (5) iné.....		
74. Členstvo v chovateľskom zväze:	(1) áno (2) nie, neplánujeme (3) nie, ale plánujeme		
75. Členstvo v odbytovej organizácii výrobcov:	(1) áno (2) nie, neplánujeme (3) nie, ale plánujeme		

V dňa

podpis / pečiatka